

日期：
便簽 單位：研究發展處

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

學術發展組擬辦：

- 一、文陳閱後公告於電子布告欄、本校首頁、本處及本組最新消息，另e-mail副知全校教師。
- 二、欲申請者請於本(106)年10月26日上午10時前於科技部線上申請，繳交送出後請來電通知承辦人楊小姐(校內分機550轉303)，以利後續備函科技部。
- 三、文存查。

會辦單位：

第二層 決行		
承辦單位	會辦單位	決行
行政組員 楊麗瑩 0905 1348		
教授兼組長 林 赫 0905 1847		教授兼研究發展處長 洪慧芝 0906 0832

訂 線

檔 號：

保存年限：

科技部 書函

機關地址：台北市和平東路二段106號
聯絡人：李蕙瑩 研究員
電話：02-2737-7150
傳真：02-2737-7607
電子信箱：vvlee@most.gov.tw

受文者：國立中興大學

發文日期：中華民國106年9月1日

發文字號：科部科字第1060068747號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如文（106D2022645.PDF，106D2022646.DOCX）(GSSATTCH1 A09550000Q0000000_106D2022645.PDF、GSSATTCH2 A09550000Q0000000_106D2022646.DOCX)

主旨：本部與德國教育及研究部(MOST-BMBF)共同徵求臺德雙邊科技策略合作人員交流計畫案，自即日起接受申請，請於106年10月31日(二)前函送本部，逾期不予受理，請查照。

說明：

- 一、依本部及德國聯邦教育及研究部(BMBF)之國際合作策略規劃，鼓勵台灣與德國學者從事科學技術合作，創造出加值的合作成果，雙方共同徵求旨揭策略合作人員交流計畫。
- 二、本項計畫須由雙方計畫主持人，共同研議完成英文計畫書，分別提送本部及德方BMBF審查。任一方未收到申請書，則合作案無法成立。
- 三、擬申請本項計畫者應符合本部專題研究計畫主持人資格，並依公告申請說明第陸點所述方式，於本部網站完成線上申請，經所屬機構彙整送出後，於106年10月31日前，連同申請名冊一式二份函送本部提出申請。
- 四、檢送本項公告徵求計畫之申請說明如附件，相關資訊亦



已公告於本部網站，請查參。

正本：專題研究計畫受補助單位（共303單位）

副本：駐德國代表處科技組(含附件)



科技部

裝

訂



線





Federal Ministry
of Education
and Research

Federal Ministry of Education
and Research (BMBF), Germany

科 技 部

Ministry of Science and Technology

Ministry of Science and
Technology (MoST), Taiwan

科技部與德國聯邦教育及研究部(MOST-BMBF)
雙邊科技策略合作交流計畫 2018-2019 計畫申請說明
(Project-Related-Mobility Program, PRMP)

2017-08-30



壹、 合作目標

依科技部(以及簡稱本部)及德國聯邦教育及研究部(BMBF)之國際合作策略規劃,鼓勵台灣與德國學者從事科學技術合作,以雙方研究人員交流及研討會等方式,籌備共同研究計畫,未來進一步合作申請德方 BMBF、德國研究基金會(DFG)或歐盟(EU)之合作研究計畫為目標。其目的在結合雙方之知識、經驗、研究設備及其他相關資源,創造出加值的合作成果。此外,臺方計畫並負有該科技領域之臺德合作資源中心之任務,計畫主持人應於執行期間蒐集德國於該領域之科技發展及聯絡資訊,以增進臺德雙邊之科技發展及資訊交流。

貳、 補助對象及工作內容

- 一、 計畫申請人須符合本部「補助專題研究計畫作業要點」之計畫主持人資格。
研究型法人及企業界得參與計畫並列為共同/協助主持人。
- 二、 計畫主持人得與其研究生或博士後研究員共同赴德國執行本計畫。
- 三、 計畫主持人每年應在德國停留二週(14日)以上,除與合作研究夥伴進行交流外,並應聯繫及拜訪德國該領域之潛在合作對象,並將科技發展及雙邊合作前景,整理於期中及期末報告內。

參、 重點研究領域

- 一、 材料科技(電池材料除外)
- 二、 智慧機械及周邊
- 三、 生醫科技
- 四、 替代性能源(如:光電、智慧能源系統、數位化、及光電/半導體科技)
- 五、 智慧城市(如:城市規劃及管理之軟硬體工具等)
- 六、 循環經濟

肆、 補助範圍及額度

- 一、 我方研究人員赴德交流所需之生活費、交通費及保險費。
- 二、 舉辦小型雙邊研討會所需之業務費(含臨時工資等)。
- 三、 計畫期程為二年,應同時規劃二年期間之合作交流活動。
- 四、 補助內容:
 - (一) 生活費:
 1. 計畫主持人及共同主持人(B類人員):第 1-14 天每日 140 美元,第 15 天起每日 75 美元。
 2. 研究生及博士後(A類人員):第 1-14 天每日 110 美元,第 15 天起每日 60 美元。
 - (二) 機票費:臺灣-德國最直接航程經濟艙往返機票及內陸交通費,上限為每人 55,000 新臺幣。

(三) 保險費：我方研究人員赴德交流之因公赴國外出差人員綜合保險費，依實際旅途日期及「和泰產物因公赴國外出差人員綜合保險費」費率標準計算。

(四) 研討會業務費：如研討會籌辦費用、耗材及臨時工資等。

五、 最高補助金額：每案每年新臺幣 250,000 元。

六、 經費補助方式：本部負擔我方人員赴德所需費用，德國人員來臺費用由 BMBF 負擔。

伍、 作業時程：

一、 計畫申請日期：即日起至 2017 年 10 月 31 日止。

二、 核定公告日期：2018 年 1 月下旬

三、 計畫執行期限：2018 年 5 月 1 日～2020 年 4 月 30 日

四、 期中報告繳交：第一年計畫執行期限結束前一個月內

五、 結案報告繳交：執行期限結束後二個月內

六、 經費報銷及歸墊：每年度執行期限結束後二個月內

陸、 申請程序

本案須由臺德雙方計畫主持人分別向本部及德國 BMBF 同時提出申請始能成立。向本部申請之程序如下：

一、 臺方計畫主持人應至本部網站：<http://www.most.gov.tw>，後依序點選：

(一) 於首頁登入【學術研發服務網】

(二) 進入【學術獎補助申辦及查詢】

(三) 在申辦項目下點選【國際合作】

(四) 進入【雙邊研究計畫(新)】

(五) 在【徵求中-雙邊交流互訪計畫】選單中點選【臺德(MOST-BMBF)雙邊科技策略合作交流計畫】

(六) 點選【新增】開始申請計畫

二、 新增計畫時，請填具各項申請資訊欄位，同時將英文計畫申請書(表 G10)、雙方計畫主持人英文履歷及近五年著作目錄、臺方計畫參與人員英文履歷等各項文件以 PDF 檔上傳至系統後送出。

三、 申請人所屬機構應於系統中彙整後送出，並列印申請名冊一份於 2017 年 10 月 31 日前備函送本部提出申請。

柒、 審查程序

一、 申請案經本部及 BMBF 分別獨立審查，經臺德雙方比對審查結果並討論通過者，始核定補助。

二、 以下任一情況之申請案不符合資格：

(一) 只有單方提出計畫申請書；

(二) 非雙邊合作計畫下之赴國外進修或參與學術討論會者；

(三) 超過規之申請截止日；

(四) 申請資料不全。

捌、 計畫執行

我方計畫主持人應於交流活動(雙方互訪及小型研討會等)行程確定後，以電子郵件通知本部科教國公司承辦人及駐德國代表處科技組，以有效掌握雙方合作人員之交流資訊，並適時提

供協助。

玖、計畫變更

若配合研究計畫實際執行情況，需要延長計畫執行期限、變更訪問人員或調整第二年度訪問計畫時，計畫主持人應以紙本或線上作業系統，經計畫執行機構向本部提出計畫變更申請，經本部審查核准後，始得據以執行；惟計畫期限延長至多以半年為限，若為二年期計畫，則第一年計畫延長至多以3個月為限。本部原則上不增加核定經費。

壹拾、經費核銷及報告繳交

- 一、計畫經費之使用及報銷，悉依「科技部補助雙邊協議下科技合作活動作業要點」規定處理。
- 二、計畫主持人應於規定期限內線上繳交期中報告及結案報告。
 - (一) 期中報告內容建議包括：雙方人員是否依原規劃赴對方機構訪問及其訪問重點、該年度交流成果和下年度人員交流之工作重點。
 - (二) 結案報告內容建議包括：全期人員交流成果、是否達到原先目標、執行期間雙方所遭遇之困難、雙方研究工作是否可能繼續發展為共同研究計畫等。

壹拾壹、聯絡人

臺方：

科技部 科教國合同

李蕙瑩研究員

電話：02-2737-7150

Email: vylee@most.gov.tw

合作計畫公告網址：<https://www.most.gov.tw/sci/ch>

駐德國代表處科技組

賴銘森秘書

電話：+49-228/302 304

Email: mslai@most.gov.tw

德方：

德國聯邦教育及研究部(BMBF)委託

德國太空研究中心(DLR, German Aerospace Center)辦理

European and international cooperation

Heinrich-Konen-Strasse 1

53227 Bonn, Germany

Internet: <http://www.international-buero.de>

Technical contact person:

Apollonia Pane

Phone: +49 228/38 21-19 95

Fax: +49 228/38 21-14 44

E-mail: Apollonia.Pane@dlr.de

合作計畫公告網址：<https://www.bmbf.de/foerderungen/>

Administrative contact person:

Petra Bauer

Phone: +49 228/38 21-14 04

Fax: +49 228/38 21-14 44

E-mail: Petra.Bauer@dlr.de

Project Outlines for MOST-BMBF Project-Related-Mobility Program

1. Main Information

Project Title:

Project Acronym:

Thematic key area (according to call):

Name, institution of Taiwanese Project Coordinator:

Name, institution of German Project Coordinator:

If appropriate: Name, institution of third parties involved (self-financed):

2. Project Description (max. 4 pages)

2.1 Short abstract of the project

Please briefly describe the proposed project and its relevance against the background of the goals and thematic key areas of the call. Additionally, please provide 5 key words for thematic classification and evaluator assignment.

NOTE: In case the Project Outlines are written in English you should provide a short Chinese summary of the project here.

2.2. Starting position and objectives of the project

Please describe the running project(s) of the Taiwanese and German partners which form the foundation for this project. Please also describe specific objectives and expected results of this project against the background of the goals of this call. Where possible explain connections to relevant programs of the BMBF or the EU.

2.3 Quality, excellence and originality of the project

Please explain what makes up the quality of your project and its innovative potential. Please also add information on the current state of scientific and technical knowledge.

2.4 Qualification of the applicants and partners

G10-BMBF-MOST-Mobility

Please describe the scientific competences of the project partners against the background of the current state of science and technology in the chosen research area (previous work and experience in the subject area relating to the project should be provided here with a list of publications and references if possible).

Please also add information on the experience of the partners in international and, if applicable, bilateral cooperation. Describe whether the partners have worked together before and if so please give more detailed information on the cooperation.

2.5 Added value of the cooperation

Please describe the synergies and added value of the bilateral cooperation (e.g. special contributions of the Taiwanese partner, access to special resources in the partner country, added value of the cooperation for the support of junior researchers).

2.6 Sustainability: Potential for scientific and if applicable economic exploitation of results

Please describe possibilities for future work on the topic beyond the project period. If applicable please give information on funding programs that might be relevant for potential follow-up funding. Also take economic exploitation possibilities into account.

2.7 Strategical Analysis: (Special mission for Taiwanese applicants)

Please describe future work on collecting information of development status in Germany on the research area of applicant, connecting key persons and setting up a database of German-Taiwan connections. Potential future information centre on the research area of applicant is embedded.



3. Work plan and methodology (max. 4 pages, additional graphical representations possible)

3.1 Intended activities and methods

Please describe the individual activities of the project and their implementation.

3.2 Time plan

Please include information on the time frames and durations of the planned journeys and – if applicable – workshops.

3.3. Role of each partner and distribution of work

Please explain the tasks and responsibilities of each partner and define which partner contributes which resources to the project.

If applicable, give information on third parties involved (academics, large companies, SMEs). This should e.g.

include information on the institution and the role in the project as well as confirmation of self-financing.



4. Overview on estimated costs

Please fill in the following table (stated in NT\$). On the Taiwanese side the maximum grant amount is NT\$ 500,000 for two years.

Taiwanese PARTNER					
			Year 1	Year 2	Total
Journeys from Taiwan to Germany					
	Amount	Unit price			
Flight (including insurance)		calculation basis: NT\$55,000			
Daily allowance		Type A US\$140/75 Type B US\$110/60 (look into the announcement)			
Workshops in Taiwan					
Description	Amount	Unit price			
SUM					
Taiwanese Partner					
Planned funding on German side					

5. **Appendices**

Attach CVs and Lists of publications of Principal Investigators from German and Taiwanese sides, and Taiwanese participants.

